

超好用的  
旅遊  
韓語



周盛林 編著



## 前言

在這裡想簡單介紹一下本書的特點。

本書的特點一共有三：

第一，「韓語羅馬音標記法」無法準確地表示韓語發音，更不時會受到拼音的影響。基於這兩個原因，本書採用了普通話拼音和韓語羅馬音相融合的新注音法，將口語發音做到最簡單，也最容易開口。這使得本書閱讀起來更加方便，哪怕從沒學過韓語發音，看著本書注音也能拼讀，現學現用，解燃眉之急。

第二，根據赴韓旅遊的目的劃分，本書增加了醫療觀光部分的內容，並增加了相關的單詞數量，涵蓋了不同類型的整形相關詞匯，為赴韓遊客提供更多的方便。

第三，考慮有需要到韓國考取駕駛執照的讀者，還特別增加了相關單詞。雖然部分駕駛學校有中文的翻譯人員，不過考慮到他們不能逐字逐句翻譯，本書加入了基本的駕駛用語，助讀者在韓國考取駕駛執照一臂之力。

因作者能力有限，需要大家批評和指正，歡迎大家和我隨時交流。

感謝李吉男、金海淑、趙秀蘭參與本書的編寫。感謝朋友們在本書撰寫期間給予的幫助。

周盛林



# 目錄



## PART 1 認識四十音

- ① 發音入門.....8
- ② 關於本書注音的說明.....10

## PART 2 出國應急常用句

- ① 問候.....15
- ② 介紹.....16
- ③ 詢問.....17
- ④ 高興.....18
- ⑤ 難過.....19
- ⑥ 喜歡.....20
- ⑦ 討厭.....21
- ⑧ 感謝.....22
- ⑨ 道歉.....23
- ⑩ 請求.....24
- ⑪ 拒絕.....26
- ⑫ 肯定.....27
- ⑬ 否定.....28
- ⑭ 不確定.....29
- ⑮ 生氣.....30

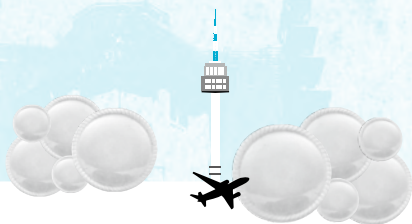
## PART 3 常見情境對話

### 1 機場、飛機上

- ① 辦理登機.....32
- ② 通過安檢.....34
- ③ 在候機室.....36
- ④ 請求空中服務員協助.....38
- ⑤ 暈機及身體不適.....40
- ⑥ 調換座位.....42
- ⑦ 機上用餐.....44
- ⑧ 換乘航班.....46
- ⑨ 領取行李.....48
- ⑩ 海關申報.....50
- ⑪ 辦理出入境.....52
- ⑫ 機場諮詢.....54
- ⑬ 聯繫酒店.....56

### 2 酒店住宿

- ① 登記入住.....58
- ② 酒店服務.....60
- ③ 要求換房.....62
- ④ 酒店設施.....64



|    |                     |    |
|----|---------------------|----|
| 5  | 通訊、WiFi 與速遞服務 ..... | 66 |
| 6  | 早晨叫醒服務 .....        | 68 |
| 7  | 客房送餐服務 .....        | 70 |
| 8  | 其他請求 .....          | 72 |
| 9  | 提前退房 .....          | 74 |
| 10 | 延遲退房 .....          | 76 |
| 11 | 酒店附近 .....          | 78 |
| 12 | 投訴、抱怨 .....         | 80 |
| 13 | 結賬退房 .....          | 82 |

### 3 網絡與通訊

|   |                |     |
|---|----------------|-----|
| 1 | 電話用語 .....     | 84  |
| 2 | 辦理臨時電話卡 .....  | 86  |
| 3 | 撥打電話 .....     | 88  |
| 4 | 開通流動數據服務 ..... | 90  |
| 5 | 打電話給速遞公司 ..... | 92  |
| 6 | 打電話給機場 .....   | 94  |
| 7 | 打電話報警 .....    | 96  |
| 8 | 打電話給醫院 .....   | 98  |
| 9 | 通訊故障 .....     | 100 |

### 4 交通指南

|   |             |     |
|---|-------------|-----|
| 1 | 買票與退票 ..... | 102 |
|---|-------------|-----|

|    |                 |     |
|----|-----------------|-----|
| 2  | 乘搭巴士 .....      | 104 |
| 3  | 乘搭地鐵 .....      | 106 |
| 4  | 乘搭的士 .....      | 108 |
| 5  | 乘火車 .....       | 110 |
| 6  | 到站下車 .....      | 112 |
| 7  | 錯過車次 / 車站 ..... | 114 |
| 8  | 問路與被問路 .....    | 116 |
| 10 | 上錯車 .....       | 118 |
| 11 | 交通擠塞 .....      | 120 |
| 12 | 交通意外 .....      | 122 |
| 13 | 違規被罰款 .....     | 124 |
| 14 | 自駕、租車 .....     | 126 |
| 15 | 交通消息查詢 .....    | 128 |

### 5 享受美食

|   |               |     |
|---|---------------|-----|
| 1 | 尋找餐廳 .....    | 130 |
| 2 | 餐廳點餐 .....    | 132 |
| 3 | 催促上菜 .....    | 134 |
| 4 | 上錯菜 .....     | 136 |
| 5 | 用餐時需要服務 ..... | 138 |
| 6 | 餐後結賬 .....    | 140 |
| 7 | 賬單錯誤 .....    | 142 |
| 8 | 在韓國餐廳 .....   | 144 |



|    |              |     |
|----|--------------|-----|
| 9  | 在快餐店 .....   | 146 |
| 10 | 街頭小食 .....   | 148 |
| 11 | 逛逛酒吧 .....   | 150 |
| 12 | 詢問推薦菜式 ..... | 152 |
| 13 | 抱怨食物 .....   | 154 |

## 6 瘋狂購物

|    |               |     |
|----|---------------|-----|
| 1  | 電子產品 .....    | 156 |
| 2  | 化妝品 .....     | 158 |
| 3  | 各類書籍 .....    | 160 |
| 4  | 潮流服飾及首飾 ..... | 162 |
| 5  | 箱包皮具 .....    | 164 |
| 6  | 各類藥物 .....    | 166 |
| 7  | 嬰兒用品 .....    | 168 |
| 8  | 試穿及購買 .....   | 170 |
| 9  | 討論顏色 .....    | 172 |
| 10 | 討價還價 .....    | 174 |
| 11 | 挑選禮物 .....    | 176 |
| 12 | 退換商品 .....    | 178 |

## 7 橫掃景點

|   |            |     |
|---|------------|-----|
| 1 | 詢問景點 ..... | 180 |
| 2 | 購買門票 ..... | 182 |

|    |              |     |
|----|--------------|-----|
| 3  | 推薦景點 .....   | 184 |
| 4  | 參觀紀念館 .....  | 186 |
| 5  | 景點特色小吃 ..... | 188 |
| 6  | 景點攻略 .....   | 190 |
| 7  | 掉隊與迷路 .....  | 192 |
| 8  | 醫療觀光 .....   | 194 |
| 9  | 大學校園 .....   | 196 |
| 10 | 潮流名街 .....   | 198 |

## 8 公共場所與服務

|    |                |     |
|----|----------------|-----|
| 1  | 在醫院 .....      | 200 |
| 2  | 在郵局 .....      | 202 |
| 3  | 在警察局 .....     | 204 |
| 4  | 在遊樂場 .....     | 206 |
| 5  | 在地鐵站、火車站 ..... | 208 |
| 6  | 在圖書館 .....     | 210 |
| 7  | 在博物館、美術館 ..... | 212 |
| 8  | 在超市、便利店 .....  | 214 |
| 9  | 在美容院、髮型屋 ..... | 216 |
| 10 | 在健身房 .....     | 218 |
| 11 | 在教堂 .....      | 220 |
| 12 | 在大學校園 .....    | 222 |



## 9 人際交往

|                |     |
|----------------|-----|
| ① 相約出遊.....    | 224 |
| ② 討論興趣.....    | 226 |
| ③ 詢問聯繫方式.....  | 228 |
| ④ 幫忙拍照.....    | 230 |
| ⑤ 詢問路人.....    | 232 |
| ⑥ 向工作人員求助..... | 234 |
| ⑦ 與當地人聊天.....  | 236 |
| ⑧ 接受邀請.....    | 238 |
| ⑨ 拒絕邀請.....    | 240 |
| ⑩ 賠禮道歉.....    | 242 |

## 10 突發狀況

|              |     |
|--------------|-----|
| ① 丟失護照.....  | 244 |
| ② 迷失方向.....  | 246 |
| ③ 遇到搶劫.....  | 248 |
| ④ 上當受騙.....  | 250 |
| ⑤ 受傷及休克..... | 252 |
| ⑥ 丟失錢包.....  | 254 |
| ⑦ 手機故障.....  | 256 |

## PART 4

### 必備基礎詞匯

|                 |     |
|-----------------|-----|
| ① 數字、年齡、順序..... | 259 |
| ② 時間、日期.....    | 261 |
| ③ 季節、節氣、節日..... | 262 |
| ④ 方位、地名.....    | 263 |
| ⑤ 公共場所.....     | 264 |
| ⑥ 日常用品.....     | 265 |
| ⑦ 顏色.....       | 266 |
| ⑧ 交通工具.....     | 267 |
| ⑨ 衣物飾品.....     | 268 |
| ⑩ 各種職業.....     | 269 |
| ⑪ 自然景點.....     | 270 |
| ⑫ 文化景點.....     | 271 |
| ⑬ 學術聖地.....     | 272 |
| ⑭ 醫療觀光.....     | 273 |
| ⑮ 常用外來詞.....    | 274 |
| ⑯ 考取駕駛執照.....   | 275 |
| ⑰ 十二生肖、星座.....  | 276 |
| ⑱ 常用單詞：名詞.....  | 277 |
| ⑲ 常用單詞：動詞.....  | 278 |
| ⑳ 常用單詞：形容詞..... | 279 |





Part 1

認識四十音



## 01 發音入門



mp3 ↑

### 元音

韓語元音可分為 10 個基本元音與 11 個複合元音，在練習元音時特別要注意嘴形與舌頭發音位置。

#### 基本元音（10 個）

| 元音  | ㅏ  | ㅑ  | ㅓ  | ㅕ   | ㅗ |
|-----|----|----|----|-----|---|
| 羅馬音 | a  | ya | eo | yeo | o |
| 元音  | ㅛ  | ㅜ  | ㅠ  | ㅡ   | ㅣ |
| 羅馬音 | yo | u  | yu | eu  | i |

#### 複合元音（11 個）

| ㅗ  | ㅛ   | ㅓ  | ㅕ  | ㅗ  | ㅛ   |
|----|-----|----|----|----|-----|
| ae | yae | e  | ye | wa | wae |
| ㅜ  | ㅠ   | ㅡ  | ㅣ  | ㅜ  | ㅠ   |
| oe | wo  | we | wi | ui |     |

### 輔音

韓語的輔音可分為基本輔音 14 個、雙輔音 5 個，以及複合輔音 11 個，但複合輔音通常僅用於韻尾的發音，所以留在下一節「收音」的部分討論。

基本輔音裡請特別注意「ㄱ、ㄷ、ㅌ、ㅈ」4 個音，因為這 4 個音在第 1 音節時分別發「k、t、p、ch」的音，但若在第 2 音節及後面的音節時便只能發「g、d、b、j」的音。另外，「ㅋ、ㆁ、ㆁ、ㆁ」在分類上屬「送氣音」，在發音時要比「ㄱ、ㄷ、ㅌ、ㅈ」更明顯的「h」氣音。

#### 基本輔音（14 個）

| 輔音  | ㄱ  | ㄴ  | ㄷ  | ㄹ  |
|-----|----|----|----|----|
| 名稱  | 기역 | 은  | 디귤 | 리을 |
| 羅馬音 | g  | n  | d  | r  |
| 輔音  | ㅁ  | ㅂ  | ㅅ  | ㅇ  |
| 名稱  | 미음 | 비음 | 시읏 | 이음 |
| 羅馬音 | m  | b  | s  | /  |
| 輔音  | ㅈ  | ㅊ  | ㅋ  | ㅌ  |
| 名稱  | 지읏 | 치읏 | 키읏 | 티을 |
| 羅馬音 | j  | ch | k  | t  |
| 輔音  | ㅍ  | ㅎ  |    |    |
| 名稱  | 피읏 | 히읏 |    |    |
| 羅馬音 | p  | h  |    |    |





把兩個相同的輔音如雙胞胎般組合起來便是「雙輔音」，但在韓語裡只有「ㄱ、ㄷ、ㅌ、ㅃ、ㅆ」這 5 個雙輔音可以重複書寫。雙輔音也可以稱為「緊音」，顧名思義發音時發音器官要緊張起來。

### 雙輔音 (5 個)

| 雙輔音 | ㄱ   | ㄷ   | ㅌ   |
|-----|-----|-----|-----|
| 名稱  | 쌍기역 | 쌍디글 | 쌍비음 |
| 羅馬音 | kk  | tt  | pp  |
| 雙輔音 | ㅃ   | ㅆ   |     |
| 名稱  | 쌍시옷 | 쌍지읒 |     |
| 羅馬音 | ss  | jj  |     |

### 收音

在韓語的 14 個基本輔音與 5 個雙輔音當中，除掉「ㄷ、ㅌ、ㅆ」這 3 個音，其他都可以當收音（韻尾），不過真正的收音發音只有 7 種，代表發音分別為「ㄱ、ㄴ、ㄷ、ㄹ、ㅁ、ㅂ、ㅇ」，韻尾是延續輔音 + 元音發音，再加上舌頭與嘴巴開合位置不同而發出的音，因此大部分的韻尾所發出的實際聲音並不明顯，但在韓語發音裡卻是絕對不可忽略的重要部分。

收音中，若出現「ㄱ、ㅁ、ㅂ」則一定要發「ㄱ、ㅁ、ㅂ」的音，如「ㄱ」發「ㄱ」的音，「ㅁ」發「ㅁ」的音，「ㅂ」發「ㅂ」的音。除上述情況外，其餘的複合輔音都發左邊位置的音，如「ㄱ」發「ㄱ」的音，「ㅂ」發「ㅂ」的音。

| 收音發音 | 收音              | 羅馬音 |
|------|-----------------|-----|
| ㄱ    | ㄱ、ㅋ、ㄲ、ㄳ、ㄴㄱ      | k   |
| ㄴ    | ㄴ、ㄴㅇ、ㄴㅎ         | n   |
| ㄷ    | ㄷ、ㄱ、ㄴ、ㄷ、ㄷ、ㄷ、ㄷ、ㄷ | t   |
| ㄹ    | ㄹ、ㄹㅇ、ㄹㅎ         | l   |
| ㅁ    | ㅁ、ㅁ             | m   |
| ㅂ    | ㅂ、ㅃ、ㅅ、ㅆ、ㅆ *     | p   |
| ㅇ    | ㅇ               | ng  |

\* 「ㅃ」發音目前尚未統一，有些單詞如「발다」會發「ㅂ」收音；也有些單詞如「어둡」則發「ㄹ」收音。



本書的注音結合了普通話拼音和韓語羅馬音，原因有以下幾點。

首先，如果用韓語的標準羅馬音，會有很多與普通話自然讀法不同的問題；而如果用普通話拼音來進行注音，會讓頁面看起來簡潔易懂。

比如「濟州島」（제주도）中的「濟州」，羅馬音為「jeju」，我們憑第一印象是很難說出來的，因為「j」在普通話拼音裡是「基」，而「e」發「鵝」音，按照規則，「je」的發音應該近似「基 + 鵝」，不過實際上韓語裡「je」發普通話拼音「jie」的音。即使是用英語也很難將「jeju」的音發出來（如果用 Google 翻譯單獨發音，「je」和「ju」會發出普通話「則」+「組」）。但如果用普通話拼音，就可以用「jie zu」來表達，這比上面的兩種發音方法都要準確很多。

其次，韓語的標準羅馬音對表達ㅏ、ㅑ、ㅓ、ㅕ、ㅗ、ㅛ、ㅜ、ㅠ等都有不同的寫法，其實對於遊客來說，將「ㅏ」（ae）和「ㅑ」（e）的發音、「ㅓ」（yeo）和「ㅕ」（yo）區分得非常清楚是沒有必要的，而羅馬音對其嚴格的區分只會讓遊客開口說韓語變得更難、更彆扭。

比如「梨泰院」（이태원）如果用羅馬音表示，是「i tae won」。但「炸彈襲擊」（폭탄테러）的「襲擊」用羅馬音表示，為「te reo」。

|        |         |        |        |         |        |
|--------|---------|--------|--------|---------|--------|
| ㅏ (a)  | ㅑ (eo)  | ㅓ (o)  | ㅕ (u)  | ㅗ (eu)  | ㅛ (i)  |
| ㅏ (ae) | ㅑ (e)   | ㅓ (oe) | ㅕ (wi) |         |        |
| ㅓ (ya) | ㅕ (yeo) | ㅗ (yo) | ㅛ (yu) | ㅜ (yae) | ㅠ (ye) |
| ㅗ (wa) | ㅛ (wae) | ㅜ (wo) | ㅠ (we) | ㅡ (ui)  |        |



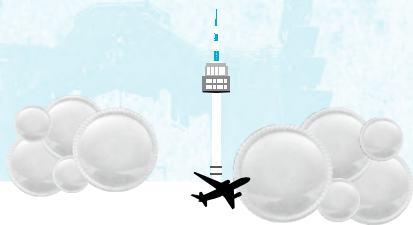
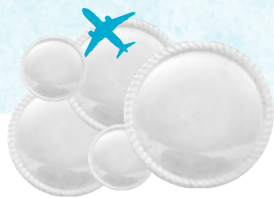
而對於短期在韓旅行的遊客而言，暫且拋開韓國羅馬音的識別難度問題，準確分辨其不同的意義可以說幾乎沒有。所以，本書採用相同的普通話拼音來標示韓語中的相似發音，擺脫陌生的韓語羅馬音符，用我們更熟悉的普通話拼音，來爭取達到可以脫口而出說韓語。

第三，如果用普通話拼音，一段話本來用十幾個字母就可以表達了，但如果用韓國標準羅馬音，至少要二十到三十個。比如「인천」的標準羅馬音是「in cheon」，而普通話拼音是「yin cen」，當然，這種公共設施或者地名無法隨意更改，但本書涉及的內容絕大部分是日常使用的口語，讓旅行者更容易開口是最重要的。

最後，韓語的羅馬音，就算是韓國也分不清有些該如何區分。所以，筆者認為與其跟隨別人的，不如使用自己的，普通話拼音在更多時候能更準確地表示韓語發音。

不過，也有普通話拼音標注不了的韓語文字，在這種情況下會用韓語羅馬音來注音。本書希望讓韓語發音變得更簡單，更適合旅客的說話方式。

因此，本書的注音結合了普通拼音和韓語羅馬音，如下圖所示。（括號內為韓語標準羅馬音）需要提醒讀者的是，本書中標注的注音雖可以让你馬上開口，但畢竟和韓語的實際發音有些差距，所以建議大家最好對照本書 MP3 中韓語老師的發音，不斷模仿練習。



|   | ㄱ       | ㄲ         | ㄴ        | ㄷ          | ㄸ       |
|---|---------|-----------|----------|------------|---------|
| ㄱ | ga      | gya       | ge(geo)  | gyo(gyeo)  | go      |
| ㄴ | na      | nya       | ne(neo)  | nyo(nieo)  | no      |
| ㄷ | da      | dya       | de(deo)  | dyo(dieo)  | do      |
| ㄹ | la(ra)  | lya(rya)  | le(reo)  | lyo(rieo)  | lo(ro)  |
| ㅁ | ma      | mya       | me(meo)  | myo(mieo)  | mo      |
| ㅂ | ba      | bya       | be(beo)  | byo(bieo)  | bo      |
| ㅅ | sa      | sya       | se(seo)  | syo(syeo)  | so      |
| ㅇ | a       | ya        | e(eo)    | yo(yeo)    | o       |
| ㅈ | za(ja)  | jia(jya)  | ze(jeo)  | jyo(jyeo)  | zo(jo)  |
| ㅊ | ca(cha) | qia(chya) | ce(cheo) | cyo(chyeo) | co(cho) |
| ㅋ | ka      | kya       | ke(keo)  | kyo(kyeo)  | ko      |
| ㅌ | ta      | tya       | te(teo)  | tyo(tieo)  | to      |
| ㅍ | pa      | pya       | pe(peo)  | pyo(pieo)  | po      |
| ㅎ | ha      | hya       | he(heo)  | hyo(hyeo)  | ho      |



|   | ㄣ         | ㄊ       | ㄆ         | ㄣ       | ㄣ       |
|---|-----------|---------|-----------|---------|---------|
| ㄅ | gyo       | gu      | gyou(gyu) | g(geu)  | gi      |
| ㄆ | nyo       | nu      | nyou(nyu) | n(neu)  | ni      |
| ㄇ | dyo       | du      | dyou(dyu) | d(deu)  | di      |
| ㄏ | lyo(nyo)  | lu(ru)  | lyou(ryu) | r(reu)  | li(ri)  |
| ㄏ | myo       | mu      | myou(myu) | m(meu)  | mi      |
| ㄏ | byo       | bu      | byou(byu) | b(heu)  | bi      |
| ㄏ | syo       | su      | syou(syu) | s(seu)  | xi(si)  |
| ㄏ | yo        | wu(u)   | you(yu)   | e(eu)   | yi(i)   |
| ㄏ | zyo(jyo)  | zu(ju)  | jiu(jyu)  | z(jeu)  | j(i)    |
| ㄏ | cyo(chyo) | cu(chu) | qiu(chyu) | c(cheu) | qi(chi) |
| ㄏ | kyo       | ku      | kyou(kyu) | k(keu)  | ki      |
| ㄏ | tyo       | tu      | tyou(tyu) | t(teu)  | ti      |
| ㄏ | pyo       | pu      | pyou(pyu) | p(peu)  | pi      |
| ㄏ | hyo       | hu      | hyou(hyu) | h(heu)  | hi      |



Part 2

# 出國應急常用句







01

## 問 候



mp3 ↑

## 01 你好。

an nyong ha sye yo  
안녕하세요.

## 07 大家好！

yo le bun an nyong ha sye yo  
여러분 안녕하세요.

## 02 初次見面。

ce em byuepgyesim ni da  
처음 뵙겠습니다.

## 08 新年快樂！

syehye bong ma ni ba d sye yo  
새해 복 많이 받으세요.

## 03 請多多關照。

zar bu tak d ryo yo  
잘 부탁드립니다.

## 09 節日快樂！

myongzer cu ka d ryo yo  
명절 축하드려요!

## 04 很高興認識你！

man na se ban ga wo yo  
만나서 반가워요!

## 10 待會見。

zam xi hu ye ba yo  
잠시 후에 봐요.

## 05 好久不見。

o ryenma ni ye yo  
오랜만이예요.

## 11 再見。

an nyong hi ga sye yo  
안녕히 가세요.

## 06 過得怎麼樣？

zar ji niesyo se yo  
잘 지내셨어요?

## 12 下次見。

da e mie do ba yo  
다음에 또 봐요.



## 02 介紹



### 01 我叫……

jie yi ri men yim ni da  
제 이름은 … 입니다.

### 02 我是中國人。

zen zung gu ginyim ni da  
전 중국인입니다.

### 03 我是學生。

zen haksyeng yim ni da  
전 학 생 입니다.

### 04 我的故鄉是上海。

jie go hyang en sang ha yi yim ni da  
제 고 향 은 상 하 이입니다.

### 05 這位是我的老師。

yi bu nen jie sensyengnimyim ni da  
이분은 제 선 생 님입니다.

### 06 我是來旅遊的。

zen yo hyeng ha re wasim ni da  
전 여 행 하러 왔습니다.

### 03 上班族

syer le li mien  
샬 러 리 맨

### 公務員

gongmuwen  
공 무 원

### 家庭主婦

gazeng zu bu  
가 정 주 부

### 自由職業

p li lien se  
프 리 랜 서

### 04 北京

bie yi jing  
베 이 징

### 廣州

guang ze wu  
광 저 우

### 05 父親

a be ji  
아 버 지

### 母親

e me ni  
어 머 니

### 戀人

yo nin  
연 인

### 06 觀光

guanguang  
관 광

### 工作

yir  
일

### 留學

youhak  
유 학

### 結婚

gyoron  
결 혼

### 購物

syoping  
쇼 핑

### 整容

senghyong  
성 형



03

## 詢問



mp3 ↑

## 01 請問……

ze gi yo  
저기요…

## 02 你會講中文嗎？

zong gu ge ga neng ha sye yo  
중국어 가능하세요?

## 03 這個是什麼？

yi gen mu e xi ye yo  
이건 무엇이예요?

## 04 這個多少錢？

yi gen er ma ye yo  
이건 얼마예요?

## 05 這裡怎麼去？

yo gin e de kye ga yo  
여긴 어떻게 가요?

## 06 這樣做可以嗎？

yi le kye hye do dyue yo  
이렇게 해도 돼요?

## 07 這是什麼意思？

yi gen musen d xi ye yo  
이건 무슨 뜻이에요?

## 08 這裡可以刷卡嗎？

ka d sa yonghar su yin na yo  
카드 사용할 수 있나요?

## 09 這個有折嗎？

yi ge sye yir zong yin ga yo  
이거 세일 중인가요?

## 10 有什麼事嗎？

musen yi li ye yo  
무슨일이예요?

## 11 現在幾點？

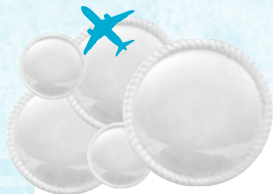
ji gem myo xi ye yo  
지금 몇 시예요?

## 12 吃飯了嗎？

xik sa ha syo se yo  
식사하셨어요?

## 13 需要多長時間？

er ma na ger lir ga yo  
얼마나 걸릴까요?



04

高興



mp3 ↑

## 01 太好了！

ne mu zo a yo

너무 좋아요！

## 02 還不錯。

gyuancan nie yo

괜찮네요.

## 03 我很開心！

gi bun zang

기분 짱！

## 04 沒有比這個更讓人高興的了！

yi ge bo da de gi ben yi ren ep sir ge ye yo

이것보다 더 기쁜 일은 없을 거예요！

## 05 太感謝了！

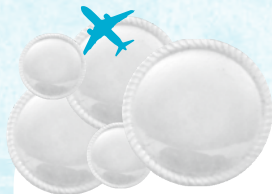
ne mu go ma wo yo

너무 고마워요！

## 06 比我預想的要好。

syeng ga kyeden ge bo da de zon nie yo

생각했던 것보다 더 좋네요.



05

## 難過



mp3 ↑

## 01 我很難過。

ne mu ser po yo

너무 슬퍼요.

## 02 我對這件事情很失望。

yi ben yi ren ne mu xir mang yi ye yo

이번 일은 너무 실 망 이에요.

## 03 我很傷心。

ma e mi ne mu a pa yo

마음이 너무 아파요.

## 04 我心情不好。

gi bu ni na ba yo

기분이 나빠요.

## 05 這都是我的錯。

mo du jie zar mo xi ye yo

모두 제 잘못이에요.

## 06 最近我比較鬱悶。

yo zem zom wu wu nye yo

요즘 좀 우울해요.



# 06 喜 歡



## 01 我喜歡這個。

zen yi gye zo a yo  
전 이게 좋아요.

## 02 我喜歡那個。

zen zen ze gye zo a  
전 저게 좋아요.

## 03 我喜歡這種感覺。

zen yi n gi mi zo a yo  
전 이 느낌이 좋아요.

## 04 我喜歡這次旅行。

zen yi ben yo hyeng yi zo a yo  
전 이번 여행이 좋아요.

## 05 我喜歡睡懶覺。

zen n zam za nen ge sir zo a hye yo  
전 늦잠 자는 것을 좋아해요.

## 06 我喜歡靠窗的位子。

zen cangmun yop za li ga zo a yo  
전 창문 옆자리가 좋아요.

## 07 我喜歡韓國的化妝品。

zen han gu gei hua zangpum yi  
전 한국의 화 장 품 이  
zo a yo  
좋아요.

## 08 我喜歡韓國明星。

zen han gu si ta ga zo a yo  
전 한국 스타가 좋아요.

### 07

飲食

em xik

음식

音樂

e mak

음악

大學

diehak

대학

服裝

bokzang

복 장

產品

diehak

대학

環境

huangyong

환 경

### 08

泡菜

gim qi

김치

電影

yonghua

영 화

娛樂節目

o lak p ro

오락프로

氣候

gi hu

기후

語言

e ne

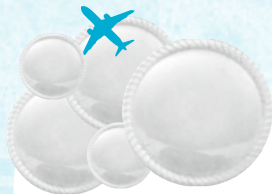
언어

電視劇

d la ma

드라마





07

## 討厭



mp3 ↑

## 01 我討厭下雨天。

bi o nen na ren xi le yo  
비 오는 날은 싫어요.

## 02 我再也受不了了！

de yi sang mo camgye se  
더 이상 못 참겠어!

## 03 讓一下好嗎？

zom bi kyo zur lie  
좀 비켜 줄래?

## 04 請勿打擾！

banghye ha ji masye yo  
방해하지 마세요.

## 05 別多管閒事！

sangguan ma  
상관마!

## 06 滾開！

ge zyo  
꺼져!

## 07 夠了！

g ma nie  
그만해!

## 01 這個

yi gen  
이건

## 那個

ze gen  
저건

## 偏見

pyongyo nen  
편견(은)

## 假貨

zaktong en  
짝퉁(은)

## 噪音

so e men  
소음(은)

## 酸的

xin gen  
신건

## 甜的

dan gen  
단건

## 苦的

sen gen  
쓴건

## 辣的

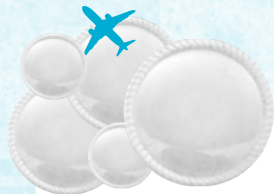
mie un  
매운

## 冷的

can gen  
찬건

## 熱的

de wun gen  
더운건



## 08 感謝



mp3 ↑

被感謝時：

01 謝謝！

go ma wo yo  
고마워요!

02 多虧有你！

dangxin dekbu ni ye yo  
당신 덕분이예요!

03 總之很感謝！

e jie den go ma wo yo  
어쨌든 고마워요!

04 你幫了我大忙了。

ken do wu mi dyue e se yo  
큰 도움이 되었어요.

05 謝謝你的招待。

co diehye zu syo se gam sa ham  
초대해 주셔서 감사합  
니 다.  
니다.

06 小小心意，還請笑納。

bo zar ge ep ji man ba da zu  
보잘 것 없지만 받아 주  
seyo  
세요.

07 不用謝。

byormar si m lyo  
별말씀을요.

08 這是我應該做的。

jie ga engdang hye ya ha nen  
제가 응당 해야 하는  
일이예요.

09 很高興能幫到你。

do wu mi dyue e se ne mu gi  
도움이 되어서 너무 기  
be yo  
뻘요.

10 這沒什麼。

gyuan ca na yo  
괜찮아요.

11 只是舉手之勞。

byo lir a ni ye yo  
별일 아니예요.

12 你開心就好啦。

ne man gi b da myonia  
너만 기쁘다면야.



09

## 道歉



mp3 ↑

被道歉時：

01 對不起。

mi a nie yo  
미안해요.

07 沒關係。

gyuan ca na yo  
괜찮아요.

02 這都是我的錯。

mo du jie zar mo xi ye yo  
모두 제 잘못이에요.

08 我沒那麼小氣。

zen g le kye so xi ma ji a  
전 그렇게 소심하지 않  
na yo  
아요.

03 我太不小心了……

jie ga zo xin ha ji a na  
제가 조심하지 않아  
se  
서…

09 我知道你不是故意的。

xir su nen nu gu na han en ge  
실수는 누구나 하는 거  
ye yo  
예요.

04 請原諒我。

yong se hye zu sye yo  
용서해 주세요.

10 沒什麼大不了的啊。

mo yi ren ger ga ji go  
뭐 이런 걸 가지고…

05 我不是故意的。

yir bu re g ren gye a ni ye  
일부러 그런 게 아니  
yo  
요.

11 我早就忘了。

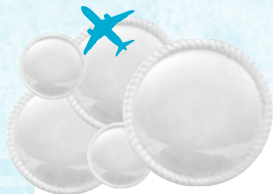
zen ber se yi zennen ge ryo  
전 벌써 잊었는걸요.

06 我會彌補你的損失。

bo sanghye d lir gye yo  
보상해 드릴게요.

12 我接受你的道歉。

sa gua rir ba da d lir gye yo  
사과를 받아들일게요.



10 請求



01 請幫幫我。

ze zom do wa zu sye yo  
저 좀 도와 주세요.

02 有事想請你幫忙……

bu ta kar yi li yin nendie  
부탁할 일이 있는데...

03 能麻煩你一下嗎？

bu tak zom d lyo do dyuer ga yo  
부탁 좀 드려도 될까요？

04 可以幫我照張相嗎？

sa jin zom ji ge zu xir lie yo  
사진 좀 찍어 주실래요？

05 能幫我把這些錢換成硬幣嗎？

dong ze n ro ba guo zu xir lie yo  
동전으로 바꿔 주실래요？

06 能借一下手機嗎？

hyen d pon zom bir lyo zu xir lie yo  
핸드폰 좀 빌려주실래요？



07 請給我餐牌。

mieniu pan zu sye yo  
메뉴판 주세요 .

08 請幫我保密。

bi mir lo hyezuo  
비밀로 해줘 .

09 你能幫我設置一下流動網絡嗎？

yin te nie ser qi zom hye zu xir lie yo  
인터넷 설치 좀 해 주실래요 ?

10 便宜點吧。

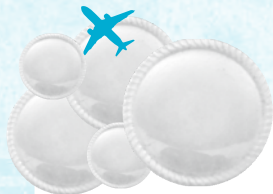
zom sa gye zu sye yo  
좀 싸게 주세요 .

11 請讓一下。

zom bi kyo zu sye yo  
좀 비켜 주세요 .

12 這是什麼意思啊？

yi gen musen d xi jyo  
이건 무슨 뜻이죠 ?



## 11 拒絕



mp3 ↑

01 算了吧。

g man du za  
그만두자.

02 下次吧。

da e mie  
다음에.

03 我沒興趣。

guanxim.ep se yo  
관심없어요.

04 不了……

dyue se yo  
됐어요.

05 你問問別人吧。

da ren bunhan tie mu le bo sye yo  
다른 분한테 물어 보세요.

06 我無計可施。

zen po gi hye se yo  
전 포기했어요.

07 何苦呢。

mo ga a xu wo se  
뭐가 아쉬워서...

08 不可以。

an dyue yo  
안돼요.

09 你醒醒吧！

gum gye  
꿈 깨!

10 我現在不想說話。

ji ge men ma la gi xi le  
지금은 말하기 싫어.

10

吃

mek gi  
먹기

買

sa gi  
사기

玩

nor gi  
놀이

去

ga gi  
가기

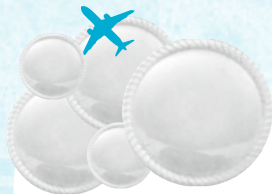
喝

ma xi gi  
마시기

做

ha gi  
하기





12

## 肯定



mp3 ↑

## 01 是的。

nie  
네 .

## 02 那當然。

dang yo na ji  
당연하지 .

## 03 你說得對。

ni ma li ma za  
니 말이 맞아 .

## 04 肯定沒問題。

a mu mun jie ep se  
아무 문제 없어 .

## 05 完全正確！

ter lim ep se  
틀림없어 !

## 06 你的想法很有道理。

ni syeng ga gi ma za  
니 생각이 맞아 .

## 07 這是毫無疑問的！

yi gen ma lar pi lyo do ep se  
이건 말할 필요도 없어 !

## 08 你真棒！

cam za lie se  
참 잘했어 !

## 09 你做得真周到。

bintem ep xi za lie se  
빈틈없이 잘했어 .

## 10 還是你判斷得對。

ni panda ni ma za se  
니 판단이 맞았어 .

## 11 我會按照你說的做。

ni mardie ro hargye  
니 말대로 할게 .

## 12 我支持你。

nan ni pyo ni ya  
난 니 편이야 .



# 超好用的 旅遊韓語



作者

周盛林

審校

申善英 徐鍾宇

編輯

Sherry Chan

美術設計

Nora Chung

排版

盛達

出版者

萬里機構出版有限公司

香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心1305室

電話：2564 7511

傳真：2565 5539

電郵：info@wanlibk.com

網址：http://www.wanlibk.com

http://www.facebook.com/wanlibk

發行者

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

中華商務印刷大廈3字樓

電話：2150 2100

傳真：2407 3062

電郵：info@suplogistics.com.hk

承印者

中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

出版日期

二零一八年一月第一次印刷

版權所有・不准翻印

Copyright ©2018 Wan Li Book Co. Ltd.

Published in Hong Kong

ISBN 978-962-14-6620-4

本書原名《隨時隨地學韓語：超好用的韓語旅遊書》，本中文繁體字版本經原出版者華東理工大學出版社授權在香港出版並在香港、澳門及台灣地區發行。